

Dodatok č. 1 k

Zmluve o dielo č.

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení (ďalej ako „*dodatok*“)

Objednávateľ: **Obec Chorvátsky Grob**
sídlo: Námestie Josipa Andriča 17, 900 25 Chorvátsky Grob
zastúpený: JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová, starostka
tel. č. 421 2 322 230 01
e-mail: sekretariat@chorvatskygrob.sk,
podatelna@chorvatskygrob.sk
právna forma: právnická osoba – samostatný samosprávny územný celok SR podľa zák. č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov
IČO: 00 304 760
DIČ: 2020662105
IČ DPH: nie je platcom DPH
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK73 5600 0000 0066 0126 5001
(ďalej v texte ako „*objednávateľ*“)

Zhotoviteľ: **ELSAM, s.r.o.**
so sídlom/s miestom podnikania: Donnerova 31, 841 04 Bratislava
zapísaný v: OR Okresný súd BA I., Oddiel: Sro, Vložka č.: 55400/B
zastúpený: Ing. Michal Dubina, Ing. Stanislav Ďuriš - konatelia
vo veciach zmluvných: Ing. Michal Dubina, michal.dubina@elsam.sk, 0911313579
vo veciach technických: Ing. Stanislav Ďuriš, stanislav.duris@elsam.sk, 0903724485
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: SK94 1100 0000 0026 2219 4283
IČO: 44 472 501
DIČ: 2022712989
IČDPH: SK2022712989
(ďalej v texte ako „*zhotoviteľ*“)

(ďalej v texte spolu objednávateľ a zhotoviteľ aj ako „*zmluvné strany*“)

Preambula

*Zmluvné strany uzatvorili dňa 14.07.2022 Zmluvu o dielo (ďalej ako „**Zmluva o dielo**“), predmetom ktorej je realizácia diela „Realizácia prác a dodávky materiálu pre elektronický zabezpečovací systém (EVS), kamerový systém (CCTV) a vrátnikový systém (VS) v objekte Základnej školy a Materskej školy Javorová alej“ (ďalej ako „**dielo**“) zhotoviteľom v prospech objednávateľa a záväzok objednávateľa uhradiť dodávateľovi cenu diela v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených Zmluvou o dielo a jej prílohami.*

1. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 9.3 článku II. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„9.3 Projektové činnosti:

- **Projekt skutočného vyhotovenia elektronického zabezpečovacieho systému (EVS), kamerového systému (CCTV) a vrátnikového systému (VS) (ďalej ako**

„projekt skutočného vyhotovenia“) – projekt skutočného vyhotovenia zhotoviteľ vyhotovuje ako jeden celok;
Dokumentácia musí byť vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach v listinnej forme a v jednom (1) vyhotovení v elektronickej forme [(*.doc, *.xls, *.pdf – textová časť), (*.dwg, *.pdf – výkresová časť)] na CD, resp. DVD nosiči. Dokumentácia musí byť vyhotovená v slovenskom jazyku. Elektronická forma dokumentácie musí byť vo formátoch (*.dwg, *.pdf.) bez obmedzenia ich editovateľnosti. Obsah elektronickej formy dokumentácie musí byť zhodný s obsahom dokumentácie v listinnej forme.“

1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 9.4 článku II. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„9.4 Odovzdanie diela:

- **Protokolárne odovzdanie a prevzatie diela jednotlivých etáp diela a diela ako celku,**
- **Odstránenie väd a nedorobkov uvedených v protokole o odovzdaní a prevzatí diela.**
- **Neuplatňuje sa.“**

1.3 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 4. článku III. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„4. V prípade omeškania s plnením termínov v zmysle bodu 1. tohto článku Zmluvy, ak dôvody omeškania nie sú preukázateľne zapríčinené objednávateľom alebo iným tretím subjektom nezávislým od zhotoviteľa, má objednávateľ nárok, za každé aj jednotlivé porušenie, na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 1.000,- €. Ustanovenie o náhrade škody týmto nie je dotknuté.“

1.4 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 3. článku IV. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„3. Zhotoviteľ sa po skončení diela pred protokolárnym odovzdaním a prevzatím diela zaväzuje na vlastné náklady vypratať miesto plnenia. Zhotoviteľ na vlastné náklady odstráni prebytočný materiál, odpad a pomocné konštrukcie a pod. vzniknuté počas realizácie diela zhotoviteľom a ním určenými osobami a/ alebo v súvislosti s realizáciou diela, z miesta plnenia, rovnako tak vyprace v potrebnom rozsahu okolie dotknutých vykonávaním diela.“

1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 4. článku V. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„4. V cenách jednotlivých výkonov, prác a skutočne dodaných materiálov ako aj v celkovej cene za dielo sú zahrnuté všetky náklady a výdavky zhotoviteľa, ktoré súvisia s vykonaním diela podľa tejto zmluvy najmä:

- náklady na energie a média spotrebované pri vykonávaní diela,
- náklady na dopravu na miesto vykonania diela, prípadné ubytovania personálu zhotoviteľa, diét personálu zhotoviteľa,
- náklady spojené s prípadnou prácou v noci, v dňoch pracovného pokoja, v nadčasoch, s prácou vykonávanou za sťažných poveternostných podmienok,

- náklady spojené s predĺžením času vykonávania diela z dôvodov nezapríčinených objednávateľom,
- náklady spojené s predĺžením času vykonávania diela z dôvodov na strane objednávateľa v súhrne nepresahujúcim tridsať (30) dní,
- náklady spojené so zabezpečením a preukázaním certifikátov a atestov k jednotlivým výrobkom a materiálom,
- náklady spojené s vykonaním všetkých skúšok, revízií a prehliadok,
- náklady spojené s vyhotovovaním dokumentácie skutočného vyhotovenia,
- náklady spojené s odovzdaním a prevzatím diela,
- náklady spojené s vykonávaním záručného servisu diela,
- náklady spojené s odstraňovaním a likvidáciou odpadu,
- náklady poistenia podľa tejto Zmluvy.“

1.6 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 4. článku VI. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„4. Faktúru (čiastkovú aj záverečnú), je zhotoviteľ povinný doručiť objednávateľovi okrem tlačenej formy v počte 6 ks, aj v elektronickej podobe vo formáte pdf. na e-mail: podatelna@chorvatskygrob.sk, spolu so všetkými prílohami v tejto Zmluve uvedenými, ako aj s fotodokumentáciou zrealizovaných prác a dodaných tovarov. V prípade veľkého objemu dát objednávateľ akceptuje aj uloženie dát na úložisko s následným mailovým oznámením na vyššie uvedený e-mail. V zmysle uvedeného je zhotoviteľ povinný ku každej faktúre (čiastkovej aj záverečnej) priložiť všetky prislúchajúce podklady v zmysle tejto Zmluvy, a to najmä:

- fotokópiu preberacieho a odovzdávacieho protokolu podpísaného obomi zmluvnými stranami;
- výkaz/ súpis skutočne zrealizovaných prác a dodávok podpísaný obomi zmluvnými stranami;
- vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;
- certifikáty a atesty materiálov a výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii;
- záručné listy;
- manuály na servis a obsluhu;
- výsledky skúšok, certifikáty, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov;
- doklady o spôsobe likvidácie odpadov (vážne listky, evidenčné listy odpadov, hlásenia o vzniku odpadu);
- príslušnú fotodokumentáciu,
- a pod.

a to ku všetkým prácam, materiálom, službám a pod. dodaným v zmysle odsúhlaseného a podpísaného toho ktorého konkrétneho výkazu prác.“

1.7 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 9. článku VI. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„9. Neuplatňuje sa.“

1.8 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1. článku VIII. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„1. Na základe dohody zmluvných strán je zhotoviteľ povinný vyhotoviť a predložiť objednávateľovi na schválenie dokumentáciu skutočného vyhotovenia konkrétnej etapy diela v lehote do (5) päť dní pred plánovanou záverečnou revíziou konkrétnej etapy

diela. Objednávateľ dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela v lehote do (5) piatich dní od jej predloženia schváli, ak vyhovuje podmienkam určeným touto Zmluvou a stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami (STN + EN), inak v tejto lehote dokumentáciu skutočného vyhotovenia odmietne. Márnym uplynutím lehoty na schválenie, resp. odmietnutie sa má za to, že objednávateľ predloženú dokumentáciu skutočného vyhotovenia neschválil. Prípadné pripomienky objednávateľa k dokumentácii skutočného vyhotovenia sú pre zhotoviteľa záväzné, ak nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami. V prípade odmietnutia dokumentácie je zhotoviteľ povinný v lehote do piatich (5) dní predložiť objednávateľovi na schválenie prepracovanú dokumentáciu skutočného vyhotovenia so zapracovanými pripomienkami objednávateľa, a to v stanovenej forme a počte vyhotovení podľa tejto zmluvy. Akékoľvek náklady spojené s predkladaním dokumentácie skutočného vyhotovenia vrátane jej odmietnutia, úprav a opakovaného predkladania, znáša zhotoviteľ.“

1.9 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1. článku IX. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„1. Zhotoviteľ diela najneskôr 2 pracovné dni pred ukončením prác na konkrétnej etape diela a tiež na diele ako celku vopred oznámi objednávateľovi, že práce na konkrétnej etape diela alebo diele ako celku sú pripravené k odovzdaniu a prevzatiu. Spolu s oznámením zhotoviteľ zároveň zašle objednávateľovi súpis vykonaných prác spolu prislúchajúcimi dokladmi v zmysle tejto Zmluvy.“

1.10 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 7. článku IX. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„7. Zhotoviteľ dodá objednávateľovi najneskôr 4 dni pred odovzdaním diela alebo jeho konkrétnej etapy návrh znenia Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela a všetku náležitú dokumentáciu k odovzdaniu a prevzatiu a užívaniu dokončeného diela alebo jeho konkrétnej etapy, ktorých vyhotovenie a dodanie je súčasťou dohodnutej ceny diela v zmysle tejto Zmluvy:

- *2 x dokumentácia skutočného vyhotovenia v papierovej forme a 2 x digitálne na CD/ USB (vo formáte PDF a DWG);*
- *vyhlásenia o zhode použitých výrobkov;*
- *certifikáty a atesty materiálov výrobkov, ktoré podliehajú povinnej certifikácii,*
- *revízne správy, ak sa vyhotovujú;*
- *záručné listy;*
- *manuály na servis a obsluhu a údržbu;*
- *doklady o spôsobe likvidácie odpadov (vážne lístky, evidenčné listy odpadov, hlásenia o vzniku odpadu);*
- *výsledky skúšok, certifikáty, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov;*
- *príslušnú fotodokumentáciu k dielu ako celku;*

bez vyššie zadefinovaných dokladov nie je možné považovať dielo ani jeho konkrétnu etapu za dokončené a prevziať ho. Z uvedeného vyplýva, že chýbajúce doklady, až do doby ich predloženia, sú považované za vadu, ktorá bráni užívaniu diela.“

1.11 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 8. článku IX. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

- „8. *V prípade, ak zhotoviteľ nepredloží všetky uvedené podklady v zmysle predchádzajúceho bodu, vznikne objednávateľovi nárok /právo/ na uhradenie zmluvnej pokuty vo výške 100,- € za každý aj začatý deň omeškania; ustanovenia o náhrade škody týmto nie sú dotknuté.“*
- 1.12 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.3 článku X. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „1.3 *Neuplatňuje sa.“*
- 1.13 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.5 článku X. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „1.5 *Neuplatňuje sa.“*
- 1.14 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.14 článku X. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „1.14 *Neuplatňuje sa.“*
- 1.15 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.20 článku X. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „1.20 *Zhotoviteľ je povinný, bezodkladne na požiadanie objednávateľa, poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní finančnej kontroly vnútorného auditu a vládneho auditu orgánov verejnej správy, z dôvodu, že dielo bude čiastočne financované zo zdrojov Európskej únie. V prípade, ak zhotoviteľ poruší ustanovenie tohto bodu, t.j. ak zhotoviteľ nedodrží podmienky úplného prístupu k svojmu účtovníctvu alebo sa preukáže, že pri získaní zákazky v rámci verejného obstarávania objednávateľa na dielo sa zhotoviteľ dopustil konania, ktoré je označené ako kolúzne správanie, alebo iným nedovoleným spôsobom ovplyvnil výber víťazného uchádzača v rámci verejného obstarávania objednávateľa na dielo, a to najmä v prípade ak bude objednávateľ povinný vrátiť poskytnutý projektový grant; zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 €; ustanovenie o náhrade škody týmto nie je dotknuté.“*
- 1.16 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 4. článku XIII. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „4. *Záručná doba k jednotlivým častiam diela a jeho jednotlivým etapám začína plynúť dňom podpisu konkrétneho Čiastkového protokolu o odovzdaní a prevzatí konkrétnej časti diela oboma zmluvnými stranami a trvá po dobu 24 mesiacov, a to tak na dotknutú časť (etapu) diela ako celok a rovnako aj na akékoľvek jednotlivé výroby a zariadenia tvoriace súčasť dotknutej etapy diela (ďalej v texte ako „záručná doba“).“*
- 1.17 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 11. článku XIII. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
- „11. *Neuplatňuje sa.“*
- 1.18 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 12. článku XIII. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„12. Neuplatňuje sa.“

1.19 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 13. článku XIII. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„13. Neuplatňuje sa.“

1.20 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 2.2 písm. h) článku XV. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„h) *omeškanie objednávateľa s platením oprávnene vystavených faktúr o viac ako 30 dní;*“

1.21 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 6. článku XV. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„6. *Objednávateľ má v prípade ktoréhokoľvek podstatného porušenia tejto Zmluvy zhotoviteľom nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 5 % z ceny diela vrátane DPH súhrnne (bez ohľadu na to, či došlo k porušeniu jedného alebo viacerých ustanovení majúcich za následok podstatné porušenie tejto Zmluvy), a to bez ohľadu na to, či zároveň využije svoje právo od Zmluvy odstúpiť, alebo nie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.*“

1.22 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1. a 2 článku XVI. Zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

„1. *V prípade omeškania s realizáciu diela, dodržiavaním ktoréhokoľvek z termínov realizácie diela, odovzdaním diela, ak dôvody omeškania nie sú preukázateľne zapríčinené objednávateľom alebo iným tretím subjektom nezávislým od zhotoviteľa, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,025 % z celkovej ceny diela vrátane DPH za každý aj začatý deň omeškania. Uhradením zmluvnej pokuty nezaniká objednávateľovi právo na náhradu škody vzniknutej z titulu omeškania. Nárok objednávateľa na náhradu škody je zachovaný v plnom rozsahu popri nároku na zmluvnú pokutu.*

2. *V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne, má zhotoviteľ nárok požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,025 % z celkovej ceny diela vrátane DPH za každý aj začatý deň omeškania.*“

1.23 Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

2.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

2.2 Zmluvné strany prehlasujú a svojimi podpismi na tomto Dodatku potvrdzujú, že si tento Dodatok riadne a starostlivo prečítali, jeho obsahu, významu a právnym následkom jeho jednotlivých ustanovení v plnom rozsahu porozumeli a jeho ustanovenia sú jasným a zrozumiteľným vyjadrením ich slobodne a vážne prejavenej vôle, bez omylu, nátlaku, tiesne alebo za nápadne výhodných podmienok len pre niektorú Zmluvnú stranu, na znak čoho tento Dodatok vlastnoručne podpisujú.

2.3 Tento Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, pričom každý z nich má platnosť originálu. Každá zo Zmluvných strán obdrží 2 rovnopisy.

V Chorvátskom Grobe, dňa 14.07.2022

V Chorvátskom Grobe, dňa 14.07.2022

Za a v mene objednávateľa:

Za a v mene zhotoviteľa:

JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová
starostka

Ing. Michal Dubina,
konateľ

Ing. Stanislav Ďuriš
konateľ